

**3M Brusné systémy**  
Fíbrový disk 3M™ Cubitron™ II 982C a 987C

Nyní dostupné  
ve 3 zrnitostech  
**36+ 60+ 80+**



**Vyšší produktivita**  
**nižší náklady**

**CUBITRON™ II**



# Budoucnost právě přichází.

Vyzkoušejte revoluční technologii Cubitron™ II na vláknových discích a poznejte novou dimenzi broušení.

- Disk 987C: vaše ideální řešení pro **nerezovou ocel**
- Disk 982C: vaše ideální řešení pro **uhlíkovou ocel**

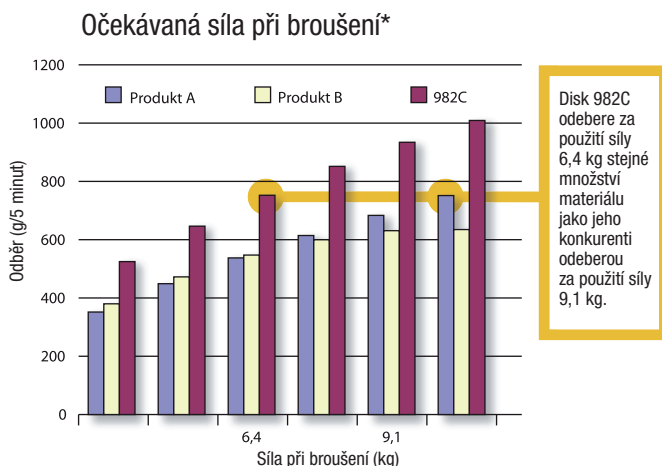
Vláknové disky Cubitron™ II jsou vyrobeny s použitím revolučního přesně tvarovaného keramického zrna 3M vytvářejícího ultraostré, rychle odebírající body, které se rovnoměrně opotřebovávají a dobře chladí. Rozpad minerálu je optimalizován a tudíž je maximalizována životnost disku.

Získejte více než jste byli zvyklí

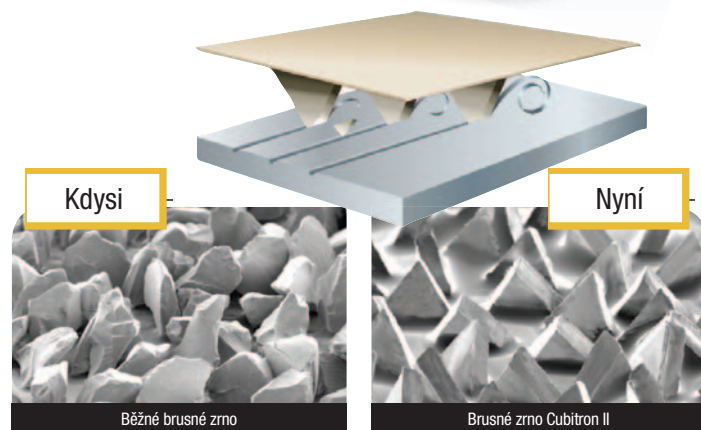
- Vyšší produktivita
- Vyšší výkonnost
- Delší životnost
- Pohodlnější a bezpečnější broušení
- Vyšší rychlost broušení
- Dosažení hladších povrchů

Za méně

- Menší náklady
- Nižší užití síly



\* Očekávaná vzhledem ke standardizaci dat založených na skutečných interních zkouškách síly použité při broušení.



Zrna trojúhelníkového tvaru (pravý obrázek) jsou elektrostaticky orientována tak, aby vytvářela ostré vrcholy fungující jako samostatné řezné nástroje, které se zabořují do kovu, rovnoměrně opotřebovávají a jsou zárukou dlouhé životnosti.

## Unikátní zrnitost „+” pro revoluční produkty

S tím, jak se technologie minerálů vyvíjela, vznikaly různé klasifikační systémy a brusné materiály Cubitron™ II nejsou žádnou výjimkou.

Propracované trojúhelníkové tvary však není možné zařadit do škatulek používaných dnes pro klasifikaci brusných prostředků. Přesně vytvarované zrna je větší, lepší, rychlejší a déle vydrží než brusiva klasifikovaná podle FEPA/ANSI, a to díky hladkému řezu, kterým ostrý minerál odebírá kov.

Můžete se spolehnout, že produkty 3M zkrátí vaši stávající dobu broušení.

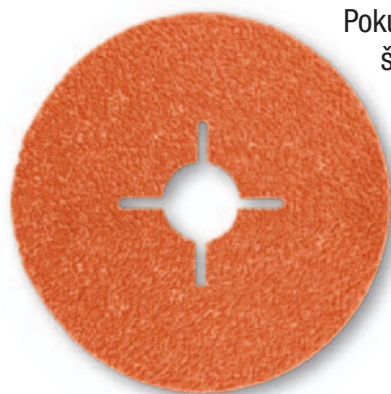
## Cílové aplikace

- Odstraňování svarů
- Odstraňování okují
- Odstraňování důlků a povrchových vad
- Zkosení
- Srážení hran



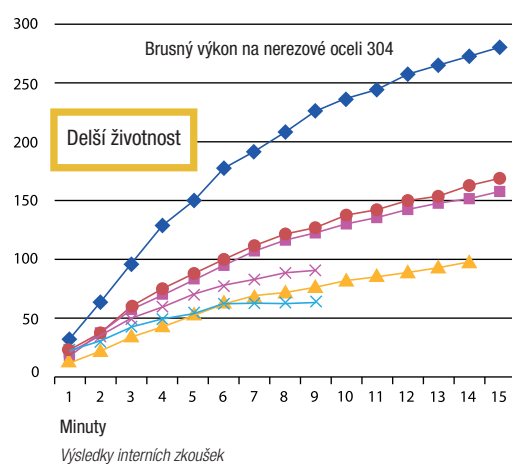
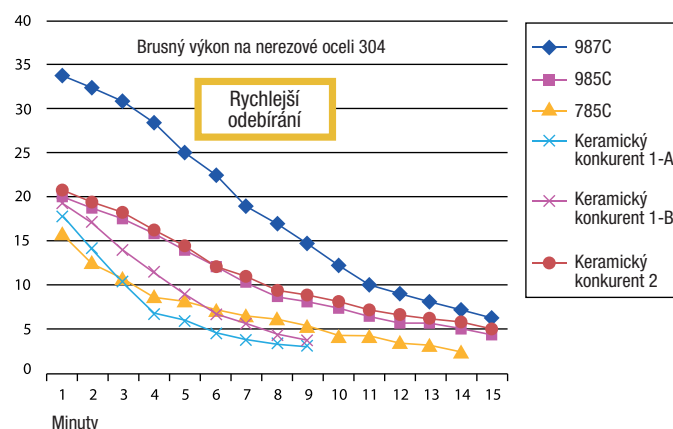


## Fíbrový disk Cubitron™ II 987C: Nejchladnější a nejelegantnější způsob, jak zvýšit produktivitu



Pokud pracujete s materiály špatně odvádějícími teplo, jako například nerezová ocel, oceníte, jak se disk 987C “zaboří”, má rychlejší úběr, delší životnost a potřebuje menší přítlak než konvenční brusiva. Když s jediným diskem dosáhnete dvojnásobku standardního počtu opracovaných součástí, budete v pokušení disk vyměnit, ale můžete klidně pokračovat v broušení. Někteří zákazníci zaznamenali až 5krát delší životnost.

Vyzkoušejte si disk 987C sami a my vám zaručujeme, že uvidíte zlepšení v porovnání s prací s vaším stávajícím fíbrovým diskem.



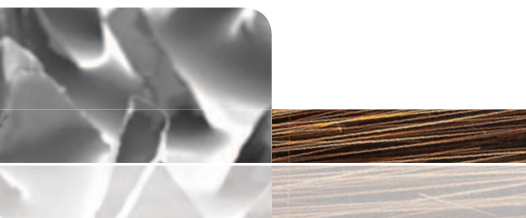
### Výsledky zkoušek 987C u zákazníků

| Aplikace           | Materiál                        | Předchozí typ disku | Nahrazená zrnitost | Výsledky                 |
|--------------------|---------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------------|
| Broušení desek     | Slitina s vysokým obsahem niklu | Keramický           | 24                 | Dvaapůlnásobná životnost |
| Broušení desek     | Nerezová ocel                   | Keramický           | 24                 | Dvojnásobná životnost    |
| Odstraňování okují | Uhlíková ocel                   | Keramický           | 36                 | 2-4násobná životnost     |
| Odstraňování vtoku | Inconel 718                     | Keramická směs      | 24                 | 2-3násobná životnost     |
| Odstraňování svarů | Nerezová ocel                   | Korundový           | 36                 | Pětínásobná životnost    |

Skutečné výsledky se budou lišit v závislosti na výrobních procesech koncového uživatele.

Výsledky interních zkoušek





## Fíbrový disk Cubitron™ II 982C: Zkuste ho opotřebovat

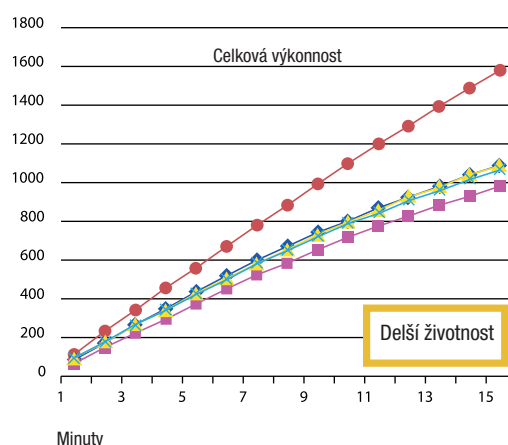
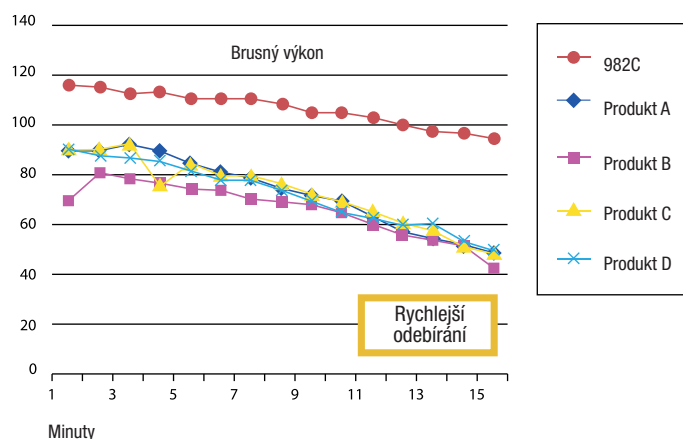
Máte toho příliš mnoho na práci,  
než abyste se mohli spokojit  
s diskem, který není schopný  
držet krok? S produktem  
982C získáte disk,  
který má rychlejší  
úběr, delší životnost  
a potřebuje nižší přítlak  
než konvenční brusiva.  
Skutečně, disk 982C  
pracuje tvrdě, takže vy  
nemusíte. Aniž byste museli

zvýšit sílu, kterou v současnosti  
používáte při broušení, firma 3M vám zaručuje, že  
s fíbrovým diskem Cubitron™ II dosáhnete delší  
životnosti a většího počtu opracovaných dílů.

### Výsledky zkoušek 982C u zákazníků

| Aplikace                      | Materiál         | Předchozí<br>typ disku    | Výsledky disku<br>982C                                         | Poznámky pracovníků                                                         |
|-------------------------------|------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Svar<br>(lemový<br>a plochý)  | uhlíková<br>ocel | keramický,<br>zrnitost 36 | pozorována<br>2-3krát delší<br>životnost u VŠECH<br>pracovníků | „Mnohem lepší odběr“                                                        |
| Řez<br>plamenem               | uhlíková<br>ocel | keramický,<br>zrnitost 24 | Dvojnásobná<br>životnost                                       | „Mnohem lepší, déle<br>vydrží odebírat rychleji“                            |
| Příprava pro<br>svar (plochý) | uhlíková<br>ocel | keramický,<br>zrnitost 36 | Dvojnásobná<br>životnost                                       | „Nemusím tolik tlačit;<br>tvrdší materiál“                                  |
| Odstraňování<br>svarů         | uhlíková<br>ocel | keramický,<br>zrnitost 36 | 4 horké svary/<br>disk                                         | „Zaryje se do horkého<br>svaru, jak to jiné disky<br>nezvládnou“            |
| Práce na<br>hraně             | uhlíková<br>ocel | keramický,<br>zrnitost 36 | 2-3násobná<br>životnost                                        | „Disk vydrží dlouho, ani<br>na konci jeho životnosti<br>nemusím moc tlačit“ |

Skutečné výsledky se budou lišit v závislosti na výrobních procesech koncového uživatele.



Výsledky interních zkoušek: CAM, simulace svaru

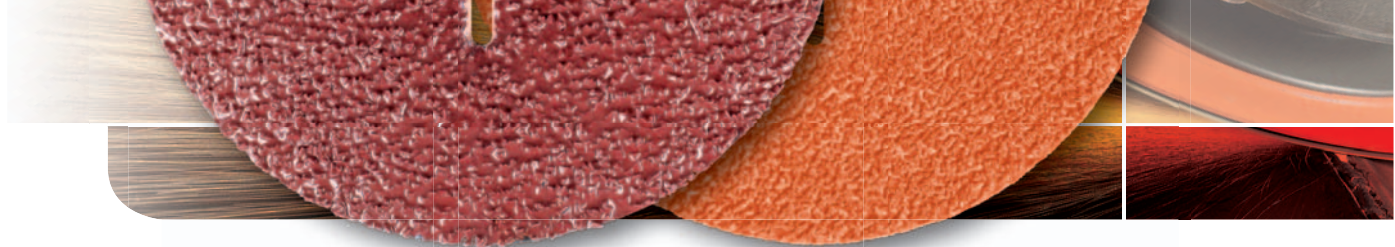
Vyšší produktivita s nižšími náklady

=

**CUBITRON™ II**

**3M**





Fibrové disky Cubitron™ II jsou vyrobeny s použitím revolučního přesně tvarovaného keramického zrna 3M vytvářejícího ultraostré, rychle odebírající body, které se rovnoměrně opotřebovávají a dobře chladí. Rozpad minerálu je optimalizován a tudíž je maximalizována životnost disku.

## Broušení

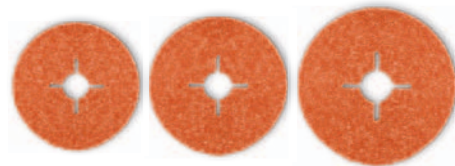
| Fibrový disk 3M™ Cubitron™ II 982C na černou ocel |          |             |                 |
|---------------------------------------------------|----------|-------------|-----------------|
| Průměr                                            | Zrnitost | Max. otáčky | Objednací číslo |
| 115 mm                                            | P36+     | 13 200      | 60 4402 2928 8  |
| 115 mm                                            | P60+     | 13 200      | 60 4402 2935 3  |
| 115 mm                                            | P80+     | 13 200      | 60 4402 2939 5  |
| 125 mm                                            | P36+     | 12 000      | 60 4402 2927 0  |
| 125 mm                                            | P60+     | 12 000      | 60 4402 2936 1  |
| 125 mm                                            | P80+     | 12 000      | 60 4402 2940 3  |
| 150 mm                                            | P36+     | 10 000      | 60 4402 3294 4  |
| 180 mm                                            | P36+     | 8 500       | 60 4402 3010 4  |
| 180 mm                                            | P60+     | 8 500       | 60 4402 3087 2  |
| 180 mm                                            | P80+     | 8 500       | 60 4402 3088 0  |

K fibrovým diskům 982C je doporučeno používat 3M vysoce výkonný vroubkovaný podložný talíř, s kterým se nejlépe projeví jeho výkon a pracovní komfort.



| Fibrový disk 3M™ Cubitron™ II 987C na nerezovou ocel |          |             |                 |
|------------------------------------------------------|----------|-------------|-----------------|
| Průměr                                               | Zrnitost | Max. otáčky | Objednací číslo |
| 115 mm                                               | P36+     | 13 200      | 60 4402 2931 2  |
| 115 mm                                               | P60+     | 13 200      | 60 4402 2957 7  |
| 115 mm                                               | P80+     | 13 200      | 60 4402 2961 9  |
| 125 mm                                               | P36+     | 12 000      | 60 4402 2930 4  |
| 125 mm                                               | P60+     | 12 000      | 60 4402 2958 5  |
| 125 mm                                               | P80+     | 12 000      | 60 4402 2962 7  |
| 180 mm                                               | P36+     | 8 500       | 60 4402 3091 4  |
| 180 mm                                               | P60+     | 8 500       | 60 4402 3089 8  |
| 180 mm                                               | P80+     | 8 500       | 60 4402 3090 6  |

K fibrovým diskům 987C je doporučeno používat 3M vysoce výkonný vroubkovaný podložný talíř, s kterým se nejlépe projeví jeho výkon a pracovní komfort.



## Příslušenství

| Vysoce výkonný vroubkovaný podložný talíř |             |                 |
|-------------------------------------------|-------------|-----------------|
| Průměr                                    | Max. otáčky | Objednací číslo |
| 115 mm x M14                              | 13 200      | XC 0034 1003 9  |
| 125 mm x M14                              | 12 000      | XC 0034 1004 7  |
| 178 mm x M14                              | 8 500       | DC 2729 2140 4  |



| Vysoce výkonný vroubkovaný podložný talíř |             |                 |
|-------------------------------------------|-------------|-----------------|
| Průměr                                    | Max. otáčky | Objednací číslo |
| 115 mm x M14                              | 13 200      | DE 2729 2376 9  |
| 125 mm x M14                              | 12 000      | DE 2729 2377 7  |
| 180 mm x M14                              | 8 500       | DE 2729 2378 5  |



Tyto červené vroubkované podložné talíře jsou speciálně navrženy pro Cubitron II, aby optimalizovali jeho výkon a životnost.

## Doporučené nářadí



| 3M elektrické úhlové brusky |        |             |             |
|-----------------------------|--------|-------------|-------------|
| Velikost                    | Výkon  | Otáčky/min  | Part Number |
| 115/125 mm                  | 1600 W | 6000–11 000 | 64388       |
| 115/125 mm                  | 1010 W | 12 000      | 64869       |
| 115/125 mm                  | 1250 W | 6000–12 000 | 64864       |

## 3M Scotch-Brite™

3M SC-DH Premiový materiál z netkané textilie 3M Scotch-Brite™ ve formě disků pro úpravy povrchů se systémem uchycení na suchý zip, dostupný v plné škále zrnitosti od hrubé po extra jemnou. Tento produkt se vyznačuje delší životností ve srovnání s běžnými výrobky na trhu. Jeho hlavními výhodami jsou výborná tvarová přizpůsobivost, homogenita zajišťující jednotný povrch, jednotlivé zrnitosti barevně odlišené pro jednoduchou identifikaci. Jsou dodávány ve formě plných disků nebo se středovým otvorem, který je určen pro přesnější vycentrování disku, tzn. snížení vibrací.

Disky Scotch-Brite™ jsou ideální doplněk pro sjednocení povrchů po použití disků Cubitron II.

| 3M Scotch-Brite™ SC-DH |                |            |                 |
|------------------------|----------------|------------|-----------------|
| Rozměry v mm           | Formát výrobku | Zrnitost   | Objednací číslo |
| 115 mm                 | SC-DH          | A CRS      | DN 9999 8005 0  |
| 115 mm                 | SC-DH          | A MED      | DN 9999 8010 0  |
| 115 mm                 | SC-DH          | A VFN      | DN 9999 8013 4  |
| 115 mm                 | SC-DH          | S SFN      | DN 9999 8016 7  |
| 125 mm                 | SC-DH          | A CRS      | DN 9999 8004 3  |
| 125 mm                 | SC-DH          | A MED      | DN 9999 8009 2  |
| 125 mm                 | SC-DH          | A VFN      | DN 9999 8012 6  |
| 178 mm                 | SC-DH          | A CRS      | DN 9999 8003 5  |
| 178 mm                 | SC-DH          | A MED      | DN 9999 8008 4  |
| 178 mm                 | SC-DH          | A VFN      | DN 9999 8011 8  |
| 115 x 22 mm            | SC-DH          | A CRS      | DN 1111 0095 9  |
| 115 x 22 mm            | SC-DH          | A MED      | DN 1111 0093 4  |
| 115 x 22 mm            | SC-DH          | A VFN      | DN 1111 0092 6  |
| 125 x 22 mm            | SC-DH          | A CRS (ES) | DN 9999 0177 5  |
| 125 x 22 mm            | SC-DH          | A MED      | DN 1111 0209 6  |
| 125 x 22 mm            | SC-DH          | A VFN      | DN 1111 0207 0  |
| 178 x 22 mm            | SC-DH          | A CRS (ES) | DN 9999 9519 9  |
| 178 x 22 mm            | SC-DH          | A MED      | DN 9999 9954 8  |
| 178 x 22 mm            | SC-DH          | A VFN      | DN 1111 0114 8  |

| Podložné talíře pro SC-DH disky |                |                                              |                 |
|---------------------------------|----------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Rozměry v mm                    | Formát výrobku | Výrobek                                      | Objednací číslo |
| 115 mm x M14                    | podložka       | 3M Podložka pro kotouče se středovým otvorem | DE 2729 0618 6  |
| 125 mm x M14                    | podložka       | 3M Podložka pro kotouče se středovým otvorem | DE 2729 0617 8  |
| 178 mm x M14                    | podložka       | 3M Podložka pro kotouče se středovým otvorem | GN 0301 0612 6  |

|              |          |                                               |                |
|--------------|----------|-----------------------------------------------|----------------|
| 125 mm x M14 | podložka | 3M DH AC Podložka pro kotouče se suchým zipem | 61 5001 3849 2 |
| 178 mm x M14 | podložka | 3M DH AC Podložka pro kotouče se suchým zipem | DN 9999 8302 1 |
| 115 mm x M14 | podložka | 3M DH AC Podložka pro kotouče se suchým zipem | XC 0034 0789 4 |



Pro více informací navštivte naše webové stránky na adrese [www.3M.cz/ASD](http://www.3M.cz/ASD)

**Použití výrobku:** Veškerá prohlášení, technické informace a doporučení obsažené v tomto dokumentu vycházejí ze zkoušek a zkušeností, které firma 3M považuje za spolehlivé. Avšak mnoho faktorů mimo kontrolu firmy 3M může ovlivnit použití a funkci výrobku 3M při konkrétní aplikaci, a to včetně podmínek, za kterých je výrobek používán, a času a podmínek prostředí, za kterých má výrobek plnit svoji funkci. Protože tyto faktory zná výhradně uživatel a jsou pod jeho kontrolou, je nezbytné, aby uživatel posoudil výrobek 3M a určil, zda je vhodný pro konkrétní účel a zda vyhovuje uživatelem zvolené metodě aplikace.

**Záruka a omezené nároky:** Pokud není uvedeno jinak v dokumentaci k výrobku, na příbalových letáčích nebo na baleních jednotlivých produktů, firma 3M zaručuje, že každý výrobek značky 3M splňuje příslušné technické parametry v okamžiku své expedice z firmy 3M. Pro jednotlivé výrobky mohou platit dodatečné nebo rozdílné záruky, jak jsou uvedené v dokumentaci k výrobku, na příbalových letáčích nebo na obalech výrobků. Společnost 3M neposkytuje žádné další záruky, výslovné nebo předpokládané, včetně, ale neomezuje se na předpokládané záruky prodejnosti nebo vhodnosti pro konkrétní účel nebo jakékoliv předpokládané záruky plynoucí z průběhu jednání, zvyků nebo obchodních zvyklostí. Uživatel je zodpovědný za rozhodnutí, zda je výrobek 3M vhodný pro konkrétní účel a zda vyhovuje uživatelem zvolené aplikaci. Pokud se u tohoto výrobku během záruční lhůty vyskytnou závady, vaším výlučným nárokem a jedinou povinností prodejce firmy 3M a prodejce bude, dle uvážení firmy 3M, výměna výrobku nebo vrácení kupní ceny.

**Omezení odpovědnosti:** S výjimkou případů, kdy je to nařízeno zákonem, nenese společnost 3M ani prodejce odpovědnost za jakékoli ztráty nebo škody, které vznikly v důsledku používání tohoto produktu 3M, ať už přímé, nepřímé, speciální, náhodné nebo následné, bez ohledu na prosazovanou právní teorii, včetně záruky, smlouvy, zanedbání nebo přímé odpovědnosti.



**3M Česko, spol. s r.o.**

Průmyslová divize - brusiva a brusné systémy  
V Parku 2343/24, 148 00 Praha 4, Czech Republic  
Tel: +420 261 380 111, [www.3M.cz/ASD](http://www.3M.cz/ASD)

Prosím, recyklujte. Tištěno v České republice. © 3M 2011. Všechna práva vyhrazena.